

Kit ACCIAIO Eco LED ATEX BEGHELLI



230V-50Hz

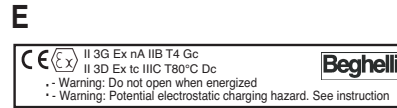
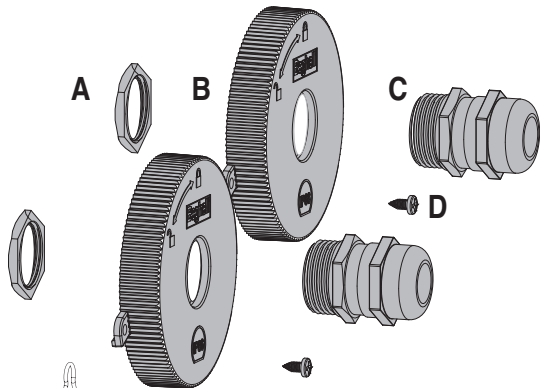
ta: -20÷40°C



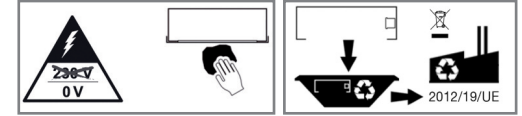
334.901.208 G

www.beghelli.com
 BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40053 Loc. Monteveglio - Valsamoggia (BO) ITALY - Tel. + 39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626

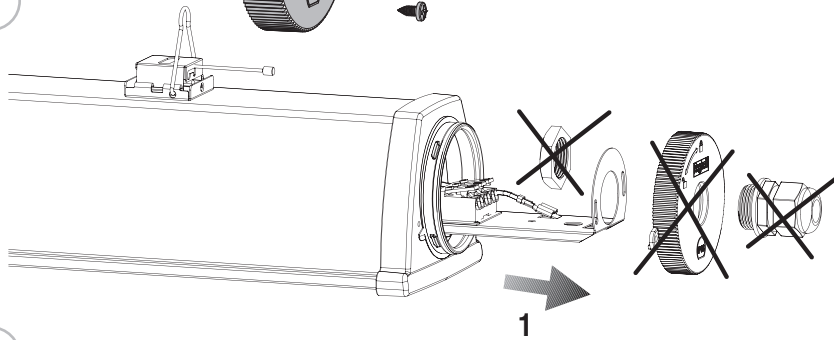
1



Kit Acciaio Eco LED (cod. 15018)



2



Attenzione:

Sostituire le testate con quelle del Kit Acciaio ATEX.
 Solo l'uso di queste ultime consente di ottenere la prestazione ATEX.

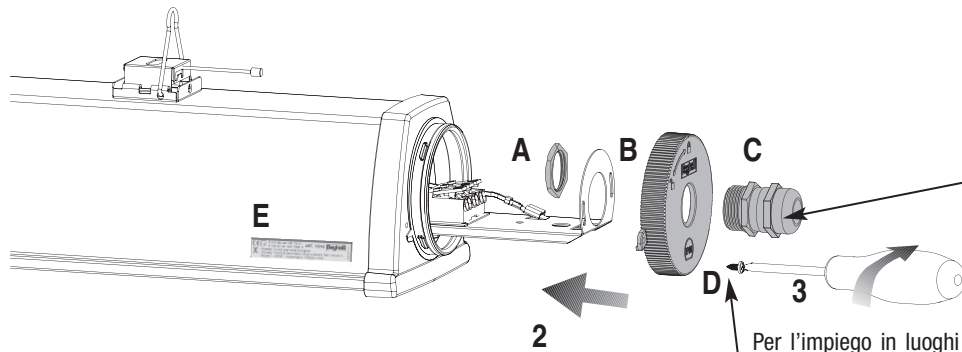
Attention:

Replace the heads with those in the ATEX Steel Kit.
 ATEX performance is only guaranteed with the use of these heads.

Achtung:

Ersetzen Sie die vorhandenen Kappen und Kabeleinführung durch die des Explosionsschutz-Sets.

3



PG13,5/M20
 Ø 7,5±12mm

25Nm

Per l'impiego in luoghi classificati ATEX è necessario serrare la vite di chiusura testata con una forza di 0,6Nm.

Tighten the head fixing screw with a torque of 0.6Nm to install the product in ATEX classified areas.

Die Befestigungsschraube mit einem Drehmoment von 0,6Nm anziehen.

Attenzione:

Il pressacavo in Nylon (PA66) fornito con il dispositivo non può essere utilizzato nel caso di impiego in zone classificate ATEX.

Per l'uso del dispositivo in ambienti ATEX è indispensabile utilizzare il pressacavo/pressatubo certificato ATEX fornito nel Kit Acciaio ATEX (15018). (PG13, IP66, idoneo per zone 2 e 22)

Attention:

The nylon cable gland (PA66) supplied with the device cannot be used in ATEX-classified zones.

For the use of the device in ATEX environments, it is essential to apply the ATEX-certified cable gland/cable clamp supplied in the ATEX Steel Kit (15018). (PG13, IP66, suitable for zones 2 and 22)

Achtung:

Die Leuchte mit den vorhandenen Kappen und Kabelverschraubungen kann nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.

Zur Verwendung der Leuchten in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 und 22 sind die im Explosionsschutz-Set enthaltenen Kappen und Kabelverschraubungen zu verwenden.

IMPORTANTE:

Questo foglio istruzioni deve essere letto insieme a quello fornito unitamente al prodotto. L'installazione deve essere svolta da personale qualificato secondo EN60079-17 e seguendo le indicazioni della norma EN60079-14.

APPLICAZIONI ATEX**AMBIENTI CON PRESENZA DI GAS:**

- ZONA 2
- PRODOTTO DI GRUPPO II (Installabile solo in ambienti diversi da miniere)
- CATEGORIA: 3G (Con presenza di GAS e livello di

rischio di esplosione normale)

- MODO DI PROTEZIONE: Ex nA (apparecchiatura Non scintillante).
- GRUPPO DEL GAS: IIB
- CLASSE DI TEMPERATURA: T4 (135°C) – Massima temperatura di superficie, interna ed esterna, dei componenti significativi con una temperatura ambiente pari a 40°C.

AMBIENTI CON PRESENZA DI POLVERI:

- ZONA 22
- PRODOTTO DI GRUPPO II (Installabile solo in ambienti diversi da miniere)

- CATEGORIA: 3D (Con presenza di POLVERI e livello di rischio di esplosione normale)
- MODO DI PROTEZIONE: Ex tc (apparecchiatura elettrica protetta da Custodia).
- LIVELLO DI PROTEZIONE: IIIC (IP6x)
- CLASSE DI TEMPERATURA: T80 (80°C) – Massima temperatura di superficie dei componenti significativi con una temperatura ambiente pari a 40°C.

CONDIZIONI PER L'USO SICURO:

- X** Non aprire sotto tensione.
- X** Pulire la superficie esterna del prodotto con uno straccio bagnato per evitare scariche elettrostatiche.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disattivare l'apparecchio

dalla rete.

- Per l'impiego in luoghi classificati ATEX è necessario serrare la vite di chiusura testata con una forza di 0,6Nm.
- Il dispositivo NON è provvisto di morsetto per la connessione equipotenziale.

Beghelli S.p.A. dichiara che i prodotti serie Acciaio Eco LED, associati al dispositivo cod. 15018, sono classificati "II 3G Ex nA IIB T4 Gc" e "II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc" e conformi ai requisiti stabiliti dalle direttive 2014/34/UE (ATEX) e 2014/30/UE (EMC).

NORME:

- CEI EN 60079-0: 2018**
- CEI EN 60079-15: 2010**
- CEI EN 60079-31: 2014**

CEI EN 55015: 2013
CEI EN 61000-3-2: 2014
CEI EN 61000-3-3: 2013
CEI EN 61547: 2009

AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Per le modalità di intervento in garanzia e altre riparazioni contattare il Numero Verde 800 626626 o il Rivenditore Autorizzato.

**IMPORTANT:**

This instruction sheet must be read together with the one supplied with the product.

Installation must be carried out by qualified personnel in accordance with EN60079-17, and following the indications of Standard EN60079-14.

ATEX APPLICATIONS**GAS ENVIRONMENTS:**

- ZONE 2
- GROUP II PRODUCT (may only be installed above ground)

- CATEGORY: 3G (with GAS and normal explosion risk level)
- PROTECTION METHOD: Ex nA (non-sparking equipment)
- GAS GROUP: IIB
- TEMPERATURE CLASS: T4 (135°C) – Maximum internal and external surface temperature of the main components at an atmospheric temperature of 40°C.

DUST ENVIRONMENTS:

- ZONE 22
- GROUP II PRODUCT (may only be installed above

- ground)
- CATEGORY: 3D (with DUST and normal explosion risk level)
- PROTECTION METHOD: Ex tc (electrical equipment protected by casing)
- SECURITY LEVEL: IIIC (IP6x)
- TEMPERATURE CLASS: T80 (80°C) – Maximum surface temperature of the main components at an atmospheric temperature of 40°C.

CONDITIONS FOR SAFE USE:

- X** Do not open when energised.
- X** Clean the outside of the product using a damp cloth, in order to avoid electric shocks.
- Disconnect the device from the mains before starting to clean or service it.
- Tighten the head fixing screw with a torque of

0.6Nm to install the product in ATEX classified areas.

- The device is NOT equipped with a terminal for an equipotential connection.

Beghelli S.p.A. declares that the products of the Steel associated with device code 15018, are classified "II 3G Ex nA IIB T4 Gc" and "II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc" and comply with the requisites of Directives 2014/34/UE (ATEX) and 2014/30/UE (EMC).

STANDARDS:

- CEI EN 60079-0: 2018**
- CEI EN 60079-15: 2010**
- CEI EN 60079-31: 2014**
- CEI EN 55015: 2013**
- CEI EN 61000-3-2: 2014**

CEI EN 61000-3-3: 2013
CEI EN 61547: 2009

WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- For information about warranty-covered interventions and other repairs, please contact your authorised dealer.

**WICHTIG:**

Diese Gebrauchsanweisung muss zusammen mit der, die mit dem Produkt ausgeliefert wird, gelesen werden.

Die Installation muss durch qualifiziertes Personal in Übereinstimmung mit EN60079-17 und den Hinweisen der Norm EN60079-14 ausgeführt werden.

ATEX-ANWENDUNGEN**GAS-UMGEBUNGEN:**

- ZONE 2
- PRODUKT DER GRUPPE II (darf nur überirdisch installiert werden)

- KATEGORIE: 3G (mit GAS und normalem Explosionsrisiko-Level)
- SCHUTZART: Ex nA (nichtfunkende Betriebsmittel)
- GASGRUPPE: IIB
- TEMPERATURKLASSE: T4 (135°C) – Maximale interne und externe Oberflächentemperatur der Hauptkomponenten bei einer atmosphärischen Temperatur von 40°C.

STAUB-UMGEBUNGEN:

- ZONE 22
- PRODUKT DER GRUPPE II (darf nur überirdisch installiert werden)

- KATEGORIE: 3D (mit STAUB und normalem Explosionsrisiko-Level)
- SCHUTZART: Ex tc (elektrische Betriebsmittel durch Umhausung geschützt)
- SICHERHEITSSSTUFE: IIIC (IP6x)
- TEMPERATURKLASSE: T80 (80°C) – Maximale Oberflächentemperatur der Hauptkomponenten bei einer atmosphärischen Temperatur von 40°C.

BEDINGUNGEN ZUR SICHEREN ANWENDUNG:

- X** Nicht öffnen, wenn unter Spannung stehend.
- X** Die Außenseite des Produkts mit einem feuchten Tuch reinigen, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Gerät von der Netzspannung trennen, bevor mit einer Reinigung oder Wartung begonnen wird.
- Für den Einsatz in ATEX-klassifizierten Lagen

muss die Befestigungsschraube mit einem Drehmoment von 0,6Nm angezogen werden.

- Das Gerät ist NICHT mit einem Anschluss zur Potentialausgleichsverbinding ausgestattet.

Beghelli S.p.A. erklärt, dass die Produkte Acciaio Eco LED 15018, bezüglich "II 3G Ex nA IIB T4 Gc" und "II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc" klassifiziert sind und mit den Anforderungen der Richtlinien 2014/34/UE (ATEX) und 2014/30/UE (EMC) übereinstimmen.

NORMEN:

- CEI EN 60079-0: 2018**
- CEI EN 60079-15: 2010**
- CEI EN 60079-31: 2014**
- CEI EN 55015: 2013**
- CEI EN 61000-3-2: 2014**

CEI EN 61000-3-3: 2013
CEI EN 61547: 2009

WARNHINWEISE - GARANTIE

- Das Gerät ist ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, zu verwenden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
- Für Informationen zu Vorgängen innerhalb der Garantie und anderen Reparaturen kontaktieren Sie bitte Ihren Vertragshändler.

